

ampleur et sa complexité le problème que nous affronterons dans quelques semaines.

M. David Lewis (York-Sud): Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur, qui découle de celle du chef de l'opposition et de la réponse du ministre. Le ministre assurera-t-il à la Chambre que ces fuites quotidiennes—et il y en a déjà eu un bon nombre—au sujet du rapport qu'il doit présenter à la Chambre se sont produites avec son autorisation? Sinon, est-il disposé à enquêter pour découvrir qui exactement a fourni à la presse les renseignements qui doivent être transmis d'abord au Parlement?

L'hon. M. Hellyer: Monsieur l'Orateur, à mon avis, le fait que ces fuites se sont produites presque chaque jour est une pure coïncidence.

M. Robert Muir (Cape Breton-The Sydneys): Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Pendant que nous parlons de fuites, sujet qu'a soulevé le chef de l'opposition, je demanderais au premier ministre suppléant si à l'avenir ce sera la politique du premier ministre qu'un personnel de relations publiques révèle aux moyens d'information du pays tout ce qui touche sa vie personnelle, comme c'est déjà arrivé?

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie.

[Français]

L'HABITATION

ON DEMANDE DE RÉDUIRE LE TAUX D'INTÉRÊT

M. Léonel Beaudoin (Richmond): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question à l'honorable ministre des Transports.

Est-ce que l'honorable ministre ou le ministre qu'il dirige se propose d'intervenir auprès de la Société centrale d'hypothèques et de logement afin d'abaisser le taux d'intérêt actuel de 9½ p. 100 avant le 1^{er} avril pour relancer l'économie dans le domaine de la construction?

[Traduction]

L'hon. Paul Hellyer (premier ministre suppléant): Monsieur l'Orateur, cette question devra être examinée dans un contexte plus étendu, et je ne suis pas en mesure de donner des renseignements directs à ce sujet pour le moment. Mais je peux dire à mon honorable ami que le niveau des taux d'intérêt retiendra l'attention du gouvernement et de tous ceux qui tiennent à ce que la situation très louable des prêts dans le domaine du logement soit améliorée en 1969.

LE CODE CRIMINEL

L'OPPORTUNITÉ DE RAPPORTS DISTINCTS DU COMITÉ PERMANENT

M. Eldon M. Woolliams (Calgary-Nord): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Justice. Comme nous débattons sous peu le bill omnibus sur le Code criminel, le ministre serait-il disposé à recommander au comité permanent qui étudiera ce projet de loi de présenter 3 ou 4 rapports distincts traitant de questions telles que l'avortement, l'homosexualité, les loteries et les autres dispositions générales du projet de loi, de sorte que le comité puisse le diviser en quatre parties distinctes et en faire quatre rapports respectifs.

Le ministre y songerait-il et présenterait-il une recommandation dans ce sens?

L'hon. John N. Turner (ministre de la Justice): Monsieur l'Orateur, j'espère que le comité permanent avec le bon jugement qui le caractérise examinera le bill tel qu'il lui sera présenté.

M. Woolliams: Dois-je comprendre que le ministre tient bon à tous égards et que le bill sera présenté à la Chambre sous sa forme actuelle et qu'il sera débattu comme un tout?

L'hon. M. Turner: Oui, monsieur l'Orateur.

L'hon. M. Lambert: Le premier ministre lui a ordonné de le faire.

LES POSTES

LA POSSIBILITÉ D'UN ARRÊT DE TRAVAIL

M. David Orlikow (Winnipeg-Nord): Monsieur l'Orateur, je veux poser une question au ministre suppléant des Postes. Les entretiens entre les représentants des syndicats de postiers et le ministère sont-ils terminés? Si oui, peut-il nous assurer que nous ne ferons pas face à un autre arrêt de travail à brève échéance?

L'hon. D. S. Macdonald (président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, je dois dire à regret que le ministre est malade aujourd'hui; je devrai donc tenir la question du député pour préavis.

[Français]

LES SPORTS

DÉCISION DE L'ÉQUIPE NATIONALE RUSSE DE HOCKEY DE JOUER AU CANADA

L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État): Monsieur l'Orateur, je voudrais annoncer une